



Совет Безопасности

Distr.: General
22 June 2006
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе
с терроризмом, от 21 июня 2006 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Контртеррористический комитет получил прилагаемое добавление к докладу Марокко, представленное во исполнение резолюции 1624 (2005) (см. приложение). Буду признательна Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Элен Маргрета Лёй
Председатель
Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом



Приложение

Письмо Постоянного представителя Марокко при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 2006 года на имя Председателя Контртеррористического комитета

[Подлинный текст на французском языке]

В дополнение к вышеуказанному имею честь направить Вам дополнительную информацию о мерах, принятых Королевством Марокко в осуществление положений резолюции 1624 (2005) в области борьбы с терроризмом (см. добавление).

(Подпись) Эль-Мустафа Сахель

Добавление

Информация об осуществлении резолюции 1624 (2005)

Пункт 1:

1.1 Какие меры приняты Марокко с целью законодательно запретить подстрекательство к совершению террористического акта или актов и воспрепятствовать такому подстрекательству? Какие дальнейшие шаги, если таковые планируются, находятся на рассмотрении?

Ответ: Королевство Марокко внесло поправки в свое уголовное право, с тем чтобы установить ответственность за террористический акт и призывы к терроризму в качестве самостоятельных уголовных преступлений. Так, в статье 218-2 закона 03-03 от 28 мая 2003 года о внесении поправок в Уголовный кодекс прямо предусматривается следующее:

«Наказывается лишением свободы на срок от 2 до 6 лет и штрафом от 10 000 до 200 000 дирхамов лицо, которое призывает к совершению актов, составляющих преступления терроризма, посредством выступлений, призывов или угроз в общественных местах или на публичных собраниях или в письменной форме, в печатных изданиях, продаваемых, распространяемых или выставленных на продажу или на обозрение в общественных местах или на публичных собраниях, либо посредством объявлений для общественности, осуществленных с помощью различных аудиовизуальных и электронных средств информации».

В этом контексте следует также отметить, что в статье 128 Уголовного кодекса в общем виде говорится о соучастии в любом уголовном преступлении (включая террористические акты) следующим образом:

«Считаются соучастниками в правонарушении, квалифицированном как преступление или деликт, лица, которые, не принимая непосредственного участия в этом правонарушении:

1. Вкладами, обещаниями, угрозами, злоупотреблением властью или полномочиями, махинациями или обманом спровоцировали это деяние или давали указания в отношении его совершения; (...).».

В статье 130 Уголовного кодекса предусматривается, что за соучастие в преступлении или деликте назначается такое же наказание, как и за это преступление или деликт.

1.2 Какие меры принимаются Марокко для отказа в убежище любым лицам, в отношении которых имеется достоверная и соответствующая информация, дающая серьезные основания считать их виновными в подстрекательстве к совершению террористического акта или актов?

Ответ: Королевство Марокко никогда не предоставляло убежище таким лицам. Наоборот, когда речь идет о деяниях, за которые в законодательстве Марокко предусмотрена уголовная ответственность и наказание в виде лишения свободы на срок свыше одного года, замешанные в них лица, если эти факты подтверждаются, подлежат выдаче, если они являются иностранцами, или уголовному преследованию в Марокко, если речь идет о гражданах, не подлежащих выда-

че, даже если эти акты были совершены за границей, при этом применяются положения Уголовно-процессуального кодекса Марокко.

В любом случае статья 3 указа о мотивах судебных решений обязывает магистратов приводить свои аргументы в обоснование своих решений.

Кроме того, статья 4 закона 02-03 о въезде и пребывании иностранцев в Королевстве Марокко, незаконной эмиграции и иммиграции предусматривает следующее: «(...) Доступ на территорию Марокко может быть также запрещен любому иностранцу, присутствие которого представляет угрозу для публичного порядка или которому запрещено находиться на территории или который подлежит высылке».

В этом отношении террористический акт в силу самого определения рассматривается в Уголовном кодексе как тяжкое посягательство на публичный порядок.

И наконец, лица, подозреваемые в финансировании терроризма, могут также подозреваться в призывах или подстрекательстве к терроризму. В этом смысле следует отметить, что список лиц, составленный Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267 (1999), воспроизведен в циркуляре Генерального управления национальной безопасности с пометкой «Въезд в Марокко запрещен».

Пункт 2:

1.3 Каким образом Марокко сотрудничает с другими государствами в целях укрепления безопасности своих международных границ, с тем чтобы предотвратить въезд лиц, виновных в подстрекательстве к совершению террористического акта или актов, на свою территорию, в том числе путем борьбы с использованием поддельных проездных документов и, по мере возможности, путем внедрения более эффективных процедур контроля с целью выявления террористов и обеспечения безопасности пассажиров?

Ответ: Королевство Марокко в силу своей географической близости к Европе в полной мере ощущает на себе давление незаконной эмиграции. Вследствие этого наша страна ведет беспощадную борьбу с незаконной миграцией, организуемой преступными сетями.

Само собой разумеется, созданные мафией каналы незаконной миграции могут также использоваться потенциальными террористами для въезда в Марокко, в связи с чем компетентные органы во избежание всякого проникновения проявляют повышенную бдительность.

Марокко устранило требования в отношении получения виз для граждан Алжира, желающих посетить Марокко. Эта мера, среди прочего, призвана обеспечить более полный контроль за сухопутными границами между двумя странами и противодействие незаконной миграции и контрабанде.

В сотрудничестве с Испанией Королевская жандармерия и Гражданская гвардия Испании периодически осуществляет смешанное патрулирование, с тем чтобы вести борьбу с этим явлением на море.

Что касается борьбы с подделкой документов, то Генеральное управление национальной безопасности систематически распространяет циркуляры в от-

ношении паспортов, которые похищены или утеряны, будь то национальные или иностранные паспорта, и эта информация учитывается сотрудниками полиции на пограничных пунктах. Данная мера призвана воспрепятствовать использованию этих документов для пересечения границы лицами, которые находятся в розыске или имеют преступные намерения, в частности незаконными мигрантами.

Кроме того, Генеральное управление национальной безопасности завершает осуществление проекта под соединения полиции на пограничных пунктах к глобальной системе связи Интерпола «I-24/7», с тем чтобы можно было проверять все удостоверения личности лиц, въезжающих в Королевство или выезжающих из него в базе данных Интерпола, касающейся похищенных или утерянных документов.

Что касается безопасности авиапассажиров, то была создана специализированная бригада, которая обеспечивает безопасность пассажиров на борту и безопасность воздушных судов.

В области морской безопасности следует отметить, что для обеспечения безопасности портовых платформ Марокко применяет Международный кодекс по охране судов и портовых средств.

Пункт 3:

1.4 В каких международных усилиях Марокко принимает участие или собирается участвовать/какие международные усилия оно инициирует в целях расширения диалога и углубления взаимопонимания между цивилизациями в стремлении воспрепятствовать неизбирательным нападениям на различные религии и культуры?

Ответ: Свобода религии гарантирована всем и закреплена в Конституции Марокко 1996 года. Королевство Марокко подписало международные конвенции о борьбе со всеми формами дискриминации, в том числе с религиозной дискриминацией.

В правовом отношении Королевство Марокко в последние годы приняло конкретные положения, с тем чтобы запретить любые проявления дискриминации. Речь, в частности, идет о следующем:

- статья 2 указа № 1-58-376 от 3 джумада I 1378 года (15 ноября 1958 года) о праве на объединение, с изменениями, внесенными указом № 1-02-206 от 12 джумада I 1423 года (24 июля 2002 года), гласит следующее:

«Любое объединение, созданное на незаконной основе или преследующее незаконную цель, противоречащую законам, добрым нравам, или с целью причинить вред мусульманской религии, национальной территориальной целостности, монархическому режиму или призвать к дискриминации, является незаконным».

- Указ № 1-58-378 от 3 джумада I 1378 года (15 ноября 1958 года) о Кодексе прессы и изданий, дополненный законом 77-00, введенным в действие указом № 1-02-207 от 25 раджаба 1423 года (3 октября 2002 года), статья 3 которого гласит следующее:

«Лицо, которое с помощью средств, указанных в статье 38, подстрекает к расовой дискриминации, ненависти или насилию против одного или нескольких человек по признаку их расы, происхождения, цвета кожи или этнической или религиозной принадлежности, или которое оказало поддержку в совершении военных преступлений или преступлений против человечности, наказывается лишением свободы на срок от трех месяцев до одного года и штрафом от 3000 до 30 000 дирхамов или назначается только одна из этих двух санкций».

- Уголовный кодекс был дополнен законом 24-03, введенным в действие указом № 1-03-207 от 16 рамадана 1424 года (11 ноября 2003 года), путем включения в него раздела II бис, озаглавленного «Дискриминация», определение которой дается в статье 431-1:

«Является дискриминацией любое разграничение между физическими лицами по признаку национального или социального происхождения, цвета кожи, пола, семейного положения, состояния здоровья, инвалидности, профсоюзной принадлежности, принадлежности или отсутствия принадлежности, подлинного или предполагаемого характера, к какой-либо этнической группе, нации, расе или религии».

Статья 431-2 предусматривает наказание за дискриминацию на срок от одного месяца до двух лет.

1.5 Какие шаги предпринимает Марокко для борьбы с подстрекательством к террористическим актам, мотивированным экстремизмом и нетерпимостью, и предотвращения подрывной деятельности террористов и их сторонников в отношении образовательных, культурных и религиозных учреждений?

Ответ: Вышеупомянутый закон 03-03 предусматривает уголовную ответственность за подстрекательство к террористическим актам. Уголовно-правовые положения о дискриминации предусматривают уголовную ответственность за выступления экстремистского и нетерпимого характера. Опыт Марокко в борьбе с терроризмом позволяет сделать вывод о том, что террористы стремятся осуществлять нападения скорее на туристические объекты, посещаемые иностранцами, чем на учебные заведения или культурные или религиозные учреждения.

Тем не менее эти заведения и учреждения находятся под неослабным наблюдением и надзором со стороны марокканских властей, особенно служб Генерального управления национальной безопасности, которые организуют патрулирование силами сотрудников в униформе или же скрытое патрулирование силами сотрудников в гражданской одежде.

Пункт 4:

1.6 Что делает Марокко для обеспечения того, чтобы любые меры, принимаемые для осуществления пунктов 1, 2 и 3 резолюции 1624 (2005), соответствовали всем его обязательствам по международному праву, в частности международным стандартам в области прав человека, беженскому праву и гуманитарному праву?

Ответ: Королевство Марокко закрепило свое полное участие в международных документах о правах человека в преамбуле к Конституции 1996 года. В иерархии норм международные обязательства имеют преимущественную силу над внутренним правом. Конституционный совет дает оценку тому, соответствует ли принимаемый закон Конституции. Меры, принимаемые в рамках борьбы с терроризмом, а также дискриминацией, подлежат этой процедуре, с тем чтобы оградить права человека от каких бы то ни было злоупотреблений.

Кроме того, следует отметить, что в Марокко гражданское общество, представленное ассоциациями правозащитников, играет весьма активную роль в сохранении достижений в этой области.
